

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Unsere einzige Chance: Eine noch bessere Klinge machen

Hier ist sie



Personna ist nicht die älteste Rasierklinge. Auch nicht die bekannteste. Und nicht die meistgekaufte.

Was in aller Welt sollten wir tun, um in dieser Situation auch einen Platz an der Sonne zu gewinnen?

Wir sahen nur eine Lösung: Ihnen eine noch bessere Klinge anzubieten – die neue Personna.

Diese Klinge ging in den USA aus einem neutralen Test mit 500 Männern als die meistbevorzugte hervor (siehe März-Ausgabe 1968 der unabhängigen Zeitschrift Consumer Report).

## Wie gelang uns das Kunststück?

Wir nahmen den besten, dünnsten Schwedenstahl. Wir härteten ihn in einem besonderen Hitze-Eis-Verfahren. Wir schliffen ihn mikrofein. Aber das alles genügte noch nicht.

Sie wissen, die Rasierklingen erhielten ihre samte Weichheit und

ihrer lange Lebensdauer erst durch eine Kunststoff-Beschichtung, die aufgesprüh wurde. Die Methode war unvollkommen. Es gab Fehlschläge.

Hier hakten wir ein. Wir entwickelten ein besseres, sichereres und gleichmässigeres Beschichtungs-Verfahren, und wir entdeckten auch einen neuen Weg, auf elektrostatische Weise diese Beschichtung haltbarer zu machen. So entstand eine innige Verbindung zwischen Schneide und samtem Überzug.

Nun laden wir Sie ein, die Personna selbst zu testen. Kaufen Sie ein Päckchen. Oder schicken Sie uns den Coupon ein – Sie erhalten gratis eine Probeklinge. Nur eine. Aber sie wird Sie sanft, sauber und makellos rasieren... noch... und noch... und noch.

(Zur Gratis-Klinge erhalten Sie zudem einen Bon zum verbilligten Bezug eines normalen Päckchens Personna-Klingen.)

**Personna** Super Stainless Klingen im Dispenser für normale Rasierapparate oder Injector-Apparate.

PK 10



## BON

Wenn die Personna wirklich eine noch sanftere und langlebigere Rasierklinge ist als meine jetzige Klinge, so soll's mich freuen. Aber bitte, schicken Sie mir zuerst eine Probeklinge. Ich möchte sehen, ob sich mein Urteil mit dem der 500 Amerikaner deckt.

Ich besitze:  einen gewöhnlichen Rasierapparat  
Zutreffendes  einen Injector-Apparat  
bitte ankreuzen

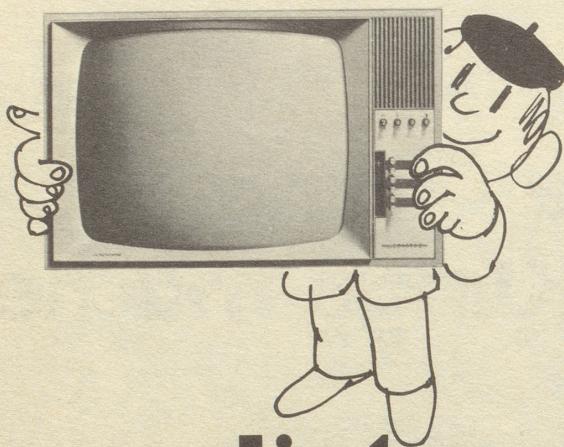
Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Postleitzahl/Ort: \_\_\_\_\_

Bitte mit Blockbuchstaben ausfüllen, auf Postkarte kleben und senden an: Comptoir de la Parfumerie S.A., 1211 Genève 24

**Ein Mediator ist mehr als seinen Preis wert.**



# mediator

TV HI-FI / STEREO RADIO GRAMMO TONBAND

BUFFET  
H B  
ZURICH

IHR TREFF-  
in Zürich

Rud. Candrian, Inh.

## Sitges — Spanien — Goldstrand

40 km von Barcelona  
25 km vom Flughafen

Für Ihren angenehmen Ferienaufenthalt am sonnigen Strand, bei guter Küche und frischen Meeresdelikatessen.



Schreiben Sie an das

### Hotel Calipolis

I. Klasse, 160 Zimmer mit Klimaanlage, Bad und Balkon. Vor- und Nachsaison vorteilhafte Preise. Interessant durch die Abwertung der Pesetas; Vorsaison ab Fr. 33.—, Hochsaison ab Fr. 40.—. Golf, Reiten, Tennis und Baden. Wir erwarten Ihren Besuch. Schweizer Direktion.

## Bad Ragaz



## Hotel Lattmann

Das gediegene Hotel für Ferien und Badekuren. Im Neubau alle Zimmer Bad / Dusche / WC. Therapie-Abteilung und Unterwassermassage im Hause.

Spezialitätenrestaurant - Bar  
Golf - Tennis - Reiten - Eigene Fischerei

Familie H. Martin

Tel. 085 91315  
Telex 74199

## Bö-Bücher

sind eine «treffliche Schule für echt schweizerisches Denken» (Schweiz. Republikanische Blätter).

Folgende acht Bände mit Zeichnungen und Versen aus dem Nebelspalter sind erschienen:

Abseits vom Heldenstum

So simmer

Ich und anderi

Schwizer

Bö-Figürlü

Euserein

90 mal Bö

Bö-iges

Tells Nachwuchs

Die Appenzeller-Zeitung schreibt über die Bö-Bücher: «Für solche Bücher haben wir nur ein Werturteil: Köstlich im doppelten Sinne von fröhlich und kostbar. Diese Bücher sollten in der Bibliothek eines guten Schweizers nicht fehlen.»

Die Bö-Bände kosten je Fr. 10.— und sind in jeder Buchhandlung und beim Nebelspalter-Verlag in Rorschach erhältlich.

Nebelspalter-Verlag  
9400 Rorschach



**Nur Fr. 15.-**

pro Monat für eine neue Maschine. Volle Mietanrechnung bei späterem Kauf.

Prospekte verlangen!

**August Ramel AG.**  
**4800 Zofingen N**  
Telefon (062) 85386

## AUSGEZEICHNET



## Meerrettichwein

Husten und Katarrhe können bei Vernachlässigung zu chronischen Bronchienschäden und zu Asthma führen. Tun Sie rechtzeitig etwas dagegen. Nehmen Sie Kernosan-Meerrettichwein. Er bekämpft wirksam starke Verschleimung, Katarrh, Bronchitis und Asthma. Er sichert Ihnen durch seine beruhigende Wirkung, selbst bei starkem Hustenreiz, die Nachtruhe und ist auch älteren Leuten mit schwachem Magen zu empfehlen. Kernosan-Meerrettichwein ist ein Segen für alle, die zu Erkältungen neigen, er hilft auch Ihnen. Unterstützen Sie die Wirkung des Kernosan-Meerrettichweins durch gleichzeitige Anwendung des beliebten Hausmittels Kernosan-Kräutermassageöl. Auch gegen rheumatische Schmerzen und zur Sportmassage. Reiben Sie es abends ein — es wirkt während Sie schlafen.

Präparate der Vertrauensmarke  
Kern



Meerrettichwein Flaschen 4.30/7.50/16.50  
Kräutermassageöl Flaschen 4.50/9.75  
in Ihrer Apotheke und Drogerie

Über 40 Jahre im Dienste der Gesundheit